

『外臺秘要』의 藥浴療法 활용에 관한 연구

허경자 · 이병욱 · 김은하

대구한의대학교 한의과대학

Abstract

A Study of bathing therapy on the 『Wai-Tai-Mi-Yao(外臺秘要)』

Heo Kyungja, Lee Byungwook, Kim Eunha
College of Oriental Medicine, Daegu Haany University

1) Objective

『Wai-Tai-Mi-Yao』 had been made by Wang-Dao(王焘) in Tang Dynasty(唐朝). It included not only in those days medical knowledge, but also before medical knowledge. So it is regarded as important classic in the oriental medicine. And there are various bathing therapy methods. Therefore we would like to bring out use sphere and detailed method of bathing therapy in Tang Dynasty and before period.

2) Methodologies

We have researched bathing therapy of 『Wai-Tai-Mi-Yao』 according to below the procedure.

- (1) Making a related words list: We have used existing external treatments technical books to make a list. The list is consist of 23 words and includes not only technical terms, but also general terms.
- (2) Searching sentence: We have searched sentence that contain terms that related with bathing therapies.
- (3) Analysis of related sentence: We have searched and classified sentence by disease.

3) Conclusions

- (1) 『Wai-Tai-Mi-Yao』 has described 15,180 records. Bathing therapies of 『Wai-Tai-Mi-Yao』 had been used to cure 726 records from the whole volume. The contents account for 4.8% of the whole volume.
- (2) 『Wai-Tai-Mi-Yao』 has described 1,104 diseases. Bathing therapies of 『Wai-Tai-Mi-Yao』 had been used to cure 293 diseases from the whole diseases. The contents account for 26.5% of the whole volume.
- (3) These diseases belong to dermatologic, internal, ophthalmic, otolaryngologic, obstetrics, gynecologic, pediatric, surgical and veterinary diseases.

Key words : bathing therapy, external treatment, Wai-Tai-Mi-Yao

I. 序 論

唐代 王燾에 의하여 저술된 『外臺秘要』(이후 『外臺』라 간칭함)는 唐代 의방의 巨著 가운데 하나로서 종합적인 의학저작으로 門에 따라 분류하여 임상 각과 질병의 病因病理、證候와 治療를 논하였다. 이 책은 모두 40권이고 1,104문으로 나누어져 있으며 의방 6,800여 수가 기록되어 있다. 또한 『外臺』는 唐代까지의 많은 의학 문헌을 정리하여 기록하고 있으며, 인용한 책이나 권을 상세히 주해한 중요한 의학저작으로 학술적 가치가 매우 높다고 평가된다. 그러나 국내에서는 이에 대한 자세하고 전면적인 연구결과가 발표되지 않고 있어서 『外臺』에 대한 정보가 부족한 현실이다. 이에 『外臺』에 기록된 학술사상에 대한 연구를 진행하게 되었다. 그 첫 번째 시도로서 『外臺秘要』에 기재된 外治療法에 관한 연구'라는 주제로 唐代까지의 누적된 외치요법의 응용범위와 방법에 대하여 연구를 진행하였으며 그 중 外治療法의 하나인 藥浴療法에 대한 내용을 정리하여 보고하고자 한다.

II. 研究 方法

『外臺』에 기재된 외치요법에 관한 연구는 四庫全書本 『外臺』HWP 파일을 기반으로 하였으며, 문단은 華夏出版社 『外臺秘要方』¹⁾을 기준으로 구분하였다. 연구방법은 DB를 이용하여 문헌을 연구하는 방법²⁾을 이용하여 이루어졌으며, 외대비요의 원문을 입력하는데 총 15180개 레코드가 생성되었다. 이 중 藥浴療法의 관련 내용을

검색하기 위하여 총 23개의 목록(灌, 淋, 點, 噴, 含, 漬, 点, 滴, 噴, 霧, 灑, 滌, 滌, 咬, 內口, 內喉中, 稍嚙, 浸, 沐, 浴, 洗, 漱, 淨, 滌, 拭, 掠)을 작성하여 본문의 내용 중 목록의 문자를 포함한 문장을 검색하고 검색된 문장의 원문을 분석하여 藥浴療法과의 관련성을 파악하였다.

III. 本 論

藥浴療法은 외치요법 중 비교적 보편적으로 사용되는 방법으로써, 전탕액 혹은 즙액으로 환부 혹은 관련 부위를 적시거나 씻어내는 방법을 뜻한다. 따라서 본 치료법은 환부를 세척하는 요법과 약물의 효능을 동시에 응용한 방법이기 때문에 매개체인 물의 물리적인 특징과 약물사용에 관한 변증론치에 신중을 기해야 하는 방법이다³⁾. 이 방법은 藥浴 과정 중 약물의 유효성분이 피부를 통하여 체내에 흡수되어 각종 효능을 발휘하게 되며, 發汗解表, 活血通絡, 清熱解毒, 祛腐生肌, 美容, 祛病延年 효과가 있다⁴⁾. 약욕요법은 적시기, 씻어내기의 유형으로 운용되고 있다.

1. 적시기(灌, 淋, 點, 噴, 含, 漬)

1) 灌

灌法에는 鼻灌法과 灌導法이 있다. 灌鼻法은 藥汁, 藥液 혹은 藥糊를 콧속으로 주입하여 치료하는 방법이다. 이 방법을 사용할 때, 옛날에는 갈대 대롱을 이용하였으나 현재에는 주사기로 藥液을 콧속으로 주입한다. 灌鼻法은 鼻、口、咽喉、頭腦疾患에 증용한 치료방법이다⁵⁾. 灌導法

1) 王燾 撰, 高文鑄 校注: 外臺秘要方, 華夏出版社, 北京, 1993.

2) 이병욱: DB를 활용한 문헌연구(1), 한의정보학회지10(1), 대한한의정보학회, 2004, pp.23-35.

3) 秦云峰, 張小平: 中醫外治療法集萃, 內蒙古科學技術出版社, 赤峰市, 2002, p. 3.

4) 上揭書: pp. 4-6.

5) 張樹生, 王芝蘭: 古今中藥外治真傳, 中醫古籍出版社, 北京, 1991, p. 476.

은 藥汁、藥液을 直腸內로 주입하거나⁶⁾ 혹은 瀉下作用이 있는 약제를 丸으로 만들어 항문에 넣어 치료하는 방법이다. 이 방법은 肛門 및 腸道疾患을 치료하는 중요한 방법으로 便秘、腸梗阻、腸炎、下痢 등과 腹腔炎과 慢性腎機能低下에도 효과가 있다⁷⁾.

灌이 外治療法과 관련하여 사용된 예는 총 60건이 있었다.

“又方以豬膽灌下部用亦立通”, 「崔氏方一十五首」, 191

.....

“艾葉甘草苦參青葙右四味切以水四升煮取一升半分爲三分用羊胞盛之以葦灌下部中若不利取芒硝一方寸匕和冷水合和服之日再服忌海藻菘菜”, 「虛勞骨蒸方七首」, 4050

.....

“以研大麻子灌口差吹生葱亦佳”, 「牛狗疾方六首」, 15166

2) 淋

淋法은 외치요법의 하나이다. 淋은 『說文』에 “以水沃也”라고 했고, 『中華大字典』에서는 淋을 澆라고 했다. 따라서 淋法은 藥水와 藥液을 위에서 아래로 방울방울 떨어뜨려 적시는 치료방법이다. 치료방법은 임상증상에 따라 藥水를 머리에서부터 떨어뜨리는 頭淋、환부의 상부에서 藥水를 떨어뜨리는 患處淋、局部患處의 외부에서 떨어뜨리는 局淋이 있다⁸⁾.

淋이 외치요법과 관련된 내용으로 사용된 예는 18건이 있다.

“取羊屎煮汁以淋之差止亦療時疾陰囊及莖腫亦

可煮黃藥洗之”, 「傷寒手足欲脫疼痛方七首」, 441
.....

“濃煮竹葉飲五升令灼灼爾以淋轉筋處”, 「霍亂煩躁方八首」, 1632

.....

“狼牙三兩咬咀以水四升煮取半升去滓內苦酒如雞子中黃一杯煎沸適寒溫以綿濡湯以灑瘡中日四五度即愈”, 「陰蝕及疔方八首」, 12707

.....

3) 點(点, 滴)

點滴法은 약물을 살포하는 방법의 하나로써 藥末、藥糊、藥膏、藥油、藥汁、藥液 등을 사용하여 患處 및 귀, 코, 눈 등 九竅의 질환을 치료하는 방법이다. 즉 이 방법은 흡착성과 휘발성이 강하고 침투성이 강한 약제를 국소 부위에 투여하기 위하여 응용하는 방법으로 과거에는 가는 대롱에 약을 넣어서 입으로 불어 환부에 투여하거나 액체일 경우 입에 머금었다가 뱉는 방법을 사용하였으며, 현재에는 스포이드나 분무기를 사용한다⁹⁾. 특히 水液劑 살포는 분무기를 이용하면 간단하며, 水液劑의 특성상 청결하며 휘발성이 강하고 침투성이 좋으며 향기가 있는 것이 좋은 製劑이다. 이밖에 水液劑 살포는 약물을 투여하는 의미 외에 환부를 세척하는 의미가 있다. 따라서 분무기를 이용하여 충분히 수액을 뿜어주면 환부에 붙어 있는 잡질을 세척해 주는 효과도 있다¹⁰⁾. 특이한 경우로는 “又方滴蠟燭熱脂於螻處三兩度易之”<蠹螻人二十七首>와 같이 벌레에 쏘였을 때 밀랍을 녹여 물린 곳에 點滴하는 치료방법도 있었고, “又方以苦酒漬石灰六七

6) 『千金要方』에서는 內大孔으로 표현하기도 했다.

7) 前掲書: 古今中藥外治眞傳, p.480.

8) 上掲書: p.411.

9) 申光浩, 漢方外用藥, 열린책들, 서울, 1994., p. 109.

10) 上掲書: p.110.

日取汁點疣上小作瘡即落”<疣日方一十九首>와 같이 사마귀를 치료할 때 사마귀에 상처를 낸 다음 치료약물을 점적하는 방법도 기재되어 있었다. 또한 點眼藥의 사용에 있어서 “凡患眼有連睛疼痛者皆不得以辛辣藥點之”이라는 주의사항을 제시하기도 하였다. 점적부위에 따라서 點眦法¹¹⁾、點喉法¹²⁾、點鼻法¹³⁾、點耳法¹⁴⁾ 등이 있다¹⁵⁾.

(1) 點

點이 外治療法과 관련하여 사용된 예는 38건이 있다.

“又方豬膽和鹽礫五分點皆効”, 「目赤痛方二十一首」, 6555

“硝石研末於眼四角各點一粟許須與熱淚出便睡睡覺以漿水洗又明目”, 「目赤痛方二十一首」, 6590
.....

“苦酒古錢右二味以苦酒漬錢微火煎取三升去錢濾取汁更煎取七合漸漸點著皆中甚良”, 「目風淚出方六首」, 6792
.....

“乾棗黃連右二味以水一升煎三合綿裹夜臥點眼皆中以差爲度忌如常法”, 「石發熱目赤方一十一首」, 14276
.....

(2) 滴이 外治療法과 관련하여 사용된 예(9)

滴이 外治療法과 관련하여 사용된 예는 9건이 있다.

“秦皮升麻黃連右三味切以水洗去塵用水四升煮取二升半冷之分用三合仰眼以綿繞筋頭取湯以滴眼中如屋漏狀盡三合止須與復用日五六遍乃佳忌豬肉

冷水”, 「傷寒攻目生瘡兼赤白瞽方六首」, 428

.....

“竹葉栢白皮黃連右三味切以水二升煎取五合稍稍滴兩眦日三度忌豬肉”, 「眼雜療方二十首」, 6831

.....

“又方滴蠟燭熱脂於螿處三兩度易之”, 「蠍螿人二十七首」, 14886

4) 噴(噴, 霧, 灑, 湫)

噴法은 외치요법의 하나이다. 噴은 『中華大字典』에는 “吐氣也”, “一曰鼓鼻”라고 되어있다. 본법은 喉頭注入器 또는 기타 분무기를 통하여 藥末 혹은 藥液을 患處 혹은 咽喉部 등의 부위에 뿌어서 치료하는 방법이다. 그중 안개같은 藥液을 뿌어내는 것을 噴霧法이라고 하고, 藥末을 뿌어내는 것을 噴末法이라 한다. 이 방법은 咽喉、心、肺 질환에 대한 중요한 치료법이다¹⁶⁾. 噴法은 외치요법의 하나이다. 噴은 灑와 같다. 『中華大字典』에서는 噴을 噴水也라고 하였다. 고대에 냉수 혹은 희석한 藥水를 얼굴에 뿌는 일종의 외치방법이다. 噴法은 약물을 얼굴에 뿌는 경우가 많았으므로 噴面法이라고도 한다¹⁷⁾. 그러나 『外臺』에서는 외치보다는 “又方令患人於日裏立側近作沸湯微取以淋患人影令當所患瘡處六七度仍遣人熟嚼蒜以噴患人影中患處口中餘蒜氣即眞噴患人瘡上愈”<蠅螻尿方二十二首>와 같이 수술적인 방법으로 사용된 예가 더욱 많았다.

(1) 噴

噴이 외치요법과 관련하여 사용된 예는 1건이

11) 소량의 藥末 또는 膏糊를 눈꼬리에 點滴하는 방법.

12) 소량의 藥糊 혹은 藥液을 喉間에 點滴하는 방법.

13) 藥汁、藥液、藥油 등을 코 안에 點滴하는 방법.

14) 藥汁、藥液、藥油 등을 귀 안에 點滴하는 방법.

15) 前掲書: 古今中藥外治眞傳, p.444.

16) 上掲書: p.307.

17) 上掲書: p.427.

있다.

“崔氏凡暈者皆是虛熱血氣奔逆腹中空所致欲分
婉者第一須先取驗醋以塗口鼻仍置醋於傍使聞其氣
兼細細飲之此爲上法如覺暈即以醋噴面蘇來即飲醋
仍少與解之”, 「後血量心悶方一十首」, 12350

(2) 嘔

嘔이 외치요법과 관련하여 사용된 예는 1건이
있다.

“刮生竹皮以苦酒漬之令其人解衣坐使人含嘔其
背三遍仍取茗草濃煮汁含之漱嚙終日爲之”, , 「齒
血不止方四首」, 7288

5) 含(咬, 內口, 內喉中, 稍嚙)

含法은 藥物 조각 혹은 덩어리를 가루로 만들
거나 또는 뺀아서 태운 뒤 즙을 내어 丸, 膏 등
을 만들어 직접 입안에 넣거나 천에 싸서 입안
에 넣고 머금고 있는 치료방법 등이다. ‘咬’의
경우에는 약물을 천에 싸서 물고 있거나 껌처럼
씹는 경우를 포함한다. 사용약물의 제형에 따라
片含¹⁸⁾, 塊含¹⁹⁾, 葉含²⁰⁾, 裹含²¹⁾, 散含²²⁾, 丸
含²³⁾, 膏錫含²⁴⁾, 汁液含²⁵⁾으로 나눌 수 있다.
이 방법은 입에 머금고 있다가 약물을 조금씩
삼키는 방법이다. 따라서 물로 약을 달여서 藥液
을 취하여 입에 머금고 마시지 않고 행구는 漱
法과는 다른 방법이다.

(1) 含

숨이 외치요법과 관련하여 사용된 예와 숨이

라는 문자는 없으나 문맥상 숨을 뜻하는 경우는
195건이 있다.

“天雄烏頭莽草羊躑躅右四味各切以苦酒三升漬
一宿作東向露竈又作十二聚濕土各一升許成煎豬脂
三斤著銅器中加竈上炊以葦薪爲火令膏釋內所漬藥
炊令沸下著土聚上沸定頃上火煎如此十二過令土聚
盡遍藥成絞去滓傷寒頭痛酒服如杏核一枚溫覆取汗
咽痛含如棗核日三咽之不可近目”, 「雜療傷寒湯散
丸方八首」, 240

……

“蜜甘草豬膏右三味微火煎甘草豬膏令數沸去滓
乃內蜜溫令銷相得如棗大含化稍稍咽之忌海藻菘
菜”, 「傷寒咽喉痛方八首」, 352

“又方炭末細羅蜜丸如彈子大含少細細嚙津即下”,
「諸噎方一十二首」, 2709

……

“欸冬花紫苑杏仁香豉人參甘草蜀椒天門冬乾薑
桂心乾地黄右十一味搗篩蜜和如彈丸含稍稍嚙汁日
四夜再神良忌海藻菘菜生葱蕪荑鯉魚”, 「久咳嗽膿
血方四首」, 3118

……

“取空青如豆一枚含之即愈”, 「風口喎方九首」,
4498

……

“又療口中咽喉不利當歸含丸方”, 「咽喉雜療方四
首」, 7673

……

(2) 咬

咬가 약재를 입에 물고 천천히 삼키는 의미로

18) 약물 절편을 씻거나 꿀에 찌서 입안에 머금고 있는 것.

19) 약제 한 덩어리를 씻어서 입에 머금고 있는 것.

20) 잎으로 된 약을 씻어서 입에 머금고 있는 것.

21) 약제를 천에 싸서 입에 머금고 있는 것.

22) 약제를 가루로 만들어 입에 머금고 있는 것.

23) 약물을 가공해서 연자육 크기의 환으로 만들어 입에 머금고 있는 것.

24) 약제를 가공해서 膏나 錫을 만들어 적당량을 취해서 입에 머금고 있는 것.

25) 신선한 약제의 즙을 내거나 달인 藥液 적당량을 입에 머금고 있는 것.

사용된 예는 1건이 있었다.

“雞屎白燒灰末以綿裹置齒痛上咬咋之差”, 「齒痛方一十一首」, 7117

(3) 內口

內口가 약재를 입에 물고 천천히 삼키는 의미로 사용된 예는 8건이 있었다.

“生烏扇豬脂右二味合煎烏扇藥成去滓取如半雞子薄綿裹之內口中稍稍咽之取差忌酒蒜等物”, 「傷寒咽喉痛方八首」, 354

.....

“又方細辛桂心右二味內口中”, 「客忤方一十三首」, 9644

.....

“千金療小兒口涎出方以白羊屎內口中差”, 「小兒口中涎出方三首」, 13161

(4) 內喉中

內喉中이 약재를 입에 물고 천천히 삼키는 의미로 사용된 예는 3건이 있었다.

“生烏扇升麻通草荊羊角芍藥薔薇根生地黃豬脂艾葉右九味咬咀綿裹苦酒一升淹浸一宿內豬脂中微火煎取苦酒盡膏不鳴爲度去滓薄綿裹膏似杏仁大內喉中細細吞之”, 「咽喉舌諸疾方七首」, 7436

“燒鼠至末如黍米許水和服不能飲以水和少許內喉中”, 「鬼擊一十首」, 9696

“但以水銀如彈丸格口內喉中捧起令下食頃又捧令起子便落”, 「產難方二十四首」, 12137

(5) 稍嚙(細嚙)

稍嚙이 약재를 입에 물고 천천히 삼키는 의미로 사용된 예는 16건이 있었다.

“麥門冬椒遠志附子乾薑人參桂心細辛甘草右九味搗篩以蜜和丸如彈子一枚著牙齒間含稍稍嚙汁

日三主短氣胃滿心下堅冷氣此病有十許方率皆相類此丸最効五膈者謂憂膈氣膈患膈熱膈寒膈也忌猪肉生菜海藻菘菜生葱”, 「五膈方八首」, 2657

.....

“右六味搗篩蜜和如櫻桃大一丸含化稍稍嚙之日三又療久咳晝夜不得臥咽中水雞聲欲死者療之良忌豬肉冷水生葱”, 「新久咳方三首」, 2862

.....

“大棗豉杏仁椒右四味先搗杏仁令極熟後內棗椒豉更搗作丸如棗核大含稍稍嚙之日三夜”, 「久上氣方四首」, 3326

.....

“可飲熱湯亦可用少乾薑橘皮甘草煮飲之稍稍嚙勿頓使飽但以熱土及熱灰土攤其上佳”, 「熱喝方七首」, 9900

6) 漬(浸)

浸漬法은 藥水、藥汁、藥酒、藥醋液、끓은 藥粥 등을 이용하여 患處 혹은 국부질환을 치료하는 방법이다²⁶⁾. 漬法이란 말 그대로 담그는 방법이다. 약물을 만들어 몸의 전체 혹은 일부를 담그는 방법이다. 坐浴도 이 방법에 속한다. 여기서 중요시 하는 것은 약물의 내용이 무엇이나, 즉 本草를 넣고 끓인 煎湯液이나, 煎湯하지 않고 우려낸 액체나, 끓였다가 식힌 물이나 하는 것이다. 그리고 이 방법은 熨法과 비슷하지만, 수건과 같은 습포를 위한 도구를 사용하지 않는다는 차이가 있을 뿐이다²⁷⁾.

(1) 漬

漬가 외치요법과 관련하여 사용된 예는 52건이 있다.

“又方冷水漬青布以掩目”, 「傷寒攻目生瘡兼赤白

26) 前掲書: 古今中藥外治眞傳, p.416.

27) 前掲書: 漢方外用藥, pp.106-107.

醫方六首」, 421

.....

“極鹹作鹽湯於糟中煖漬之則差”, 「霍亂轉筋方一十四首」, 1708

.....

“又方以蜜煎甘草末塗之大良比見有人患塗頭腫坎下瘡欲斷者以豬肉湯漬洗之并用前粉粉之及依陶方即差神驗”, 「陰瘡方七首」, 9006

.....

“又方煮沸湯及熱以漬之冷復易之”, 「馬汗及毛入人瘡中方六首」, 15099

2. 씻어내기(沐, 浴, 洗, 漱, 淨, 滌, 拭)

1) 浴(沐)

浴法은 약물의 전탕액을 사용하거나 약을 담은 물로 전신 혹은 국부를 씻어서 치료하는 방법이다. 全身洗浴은 속칭 藥水澡라고 하며, 局部洗浴에는 坐浴、浴脚 등이 있다. 본 요법과 일반 洗法의 구별은 洗浴의 범위가 넓고 浸浴時間이 길다는 점이다. 또한 먼저 熏法을 시술한 이후 浴하는 것을 熏浴法이라고 하며, 피부를 마찰하면서 하는 浴을 擦浴이라 한다²⁸⁾. 沐은 머리를 감는 것으로 『外臺』에서는 <脈寒極方四首>에서 “生柏葉附子猪膏右三味末以膏三斤和爲三十丸用布裹一丸內煎沐頭汁中令髮長不復落也”라 하여 탈모증에 사용할 수 있다고 하였다.

(1) 浴

浴이 외치요법과 관련하여 사용된 예는 36건이 있다.

“麻黃大黃黃芩桂心甘草芍藥右六味擣篩爲散患者以生熟湯浴訖以暖水和服方寸匕覆取汗或利則便

差丁疆人服二方寸匕忌海藻生葱菘菜生菜”, 「天行病發汗等方四十二首」, 717

.....

“生葱一大束三尺以上圍者并根鬚鹽三大升以香漿水三石煮取兩石並大斗於浴斛中適冷熱浸雖積年患者不過三兩度浸必差”, 「癰疹風疹一十三首」, 4918

.....

“又芫蔚浴湯主身痒風搔或生癩疹方”, 「風搔身體癩疹方五首」, 4930

.....

“又浴兒虎頭骨湯主辟除惡氣兼令兒不驚不患諸瘡疥方”, 「浴兒法一十一首」, 12865

.....

(2) 沐

沐이 외치요법과 관련하여 사용된 예는 1건이 있다.

“生柏葉附子猪膏右三味末以膏三斤和爲三十丸用布裹一丸內煎沐頭汁中令髮長不復落也”, 「脈寒極方四首」, 5144

2) 洗

洗法은 약물 전탕액을 사용하여 患處、頭、脚、肛門、前陰、眼目 등 국부 및 전신부위에 이르기까지 치료하는 방법이다. 그 중에는 먼저 熏法을 시술하고 후에 洗法을 시술하는 것、擦洗法도 모두 본 요법과 관련이 있다. 그러나 淋法、沐浴法、浸漬法、噴面法은 洗法과는 구별되는 점이 있다²⁹⁾. 洗가 외치요법과 관련하여 사용된 예는 213건이 있다.

“黃蜂房以洗之日六七度”, 「傷寒攻目生瘡兼赤白醫方六首」, 420

.....

28) 前掲書: 古今中藥外治眞傳, p.395.

29) 上掲書: p.351.

“取茵陳蒿兩握以水一斗五升煮取七升以皂莢湯先洗癰瘍令傷然後以湯洗之湯冷更溫洗可作三四度洗隔日作佳不然恐痛難忍”，「癰瘍風方一十五首」，4977

.....

“搗枸杞汁洗之日六七度”，「目中風腫方五首」，6641

.....

“又方黃蠶細辛芎藭雄黃右四味搗下篩爲散先以泔清洗臉拔去毛令血出以粉腋下”，「腋臭方三十七首」，7906

.....

3) 漱(含³⁰⁾, 咬³¹⁾)

漱法은 漱滌 또는 含漱라고도 한다. 藥汁、藥液、藥酒、藥草、약재를 담근 쌀뜨물 등을 사용하여 입안을 행구는 방법이다. 漱法은 藥物을 사용하여 입안을 행구는 것을 반복해서 진행하는데, 적게는 하루에 한 번, 많게는 하루에 수차례 실시하여 병이 진정되도록 한다. 잠자기 전에 행하는 含漱療法은 특히 구강과 인후질환에 효과가 크며 口腔、咽喉、齒牙疾患에 치료효과 및 예방효과가 크다³²⁾. 含法에는 약물을 머금고 있다가 삼키는 경우와 뱉는 경우가 있는데, 漱이라는 것은 행구기만 할 뿐 마시지 않는다.

(1) 漱

漱가 외치요법과 관련하여 사용된 예는 3건이 있다.

“又云食畢當漱口數過不爾使人病齲齒”，「齲齒方七首」，7172

“又療食失度口中發瘡漱之湯方”，「石發口瘡連胷

面及身上心痛方一十四首」，14223

“黃芩升麻甘草石膏右四味切以水五升煮取三升去滓冷含漱口吐却日十數過差止”，「石發口瘡連胷面及身上心痛方一十四首」，14224

(2) 含

숨이 입을 행군다는 의미로 사용된 예가 32건이 있다.

“先以鐵鑊中著水一小斗煮金器不問多少煎取二小升出金取金水著病人口中含良久應欲言語有要事方可吐出勿嚥之殺藥氣”，「水病雜療方一十二首」，6504

.....

“胡藟子五升應是胡藟子也以水五升煮取一升含吐之”，「齒痛方一十一首」，7124

.....

“黃芩升麻甘草石膏右四味切以水五升煮取三升去滓冷含漱口吐却日十數過差止”，「石發口瘡連胷面及身上心痛方一十四首」，14224

(3) 咬

咬가 약재를 물고 있다가 뱉으라는 의미로 쓰인 경우가 2건 있다.

“巴豆大棗細辛右三味相和研爲丸以綿裹著所疼處咬之如有涕唾吐却勿咽入喉中日三差”，「牙疼方八首」，7098

“又方生地黄一節蒜一瓣右二味搗以綿裹著痛處咬之勿嚥汁盡吐出日日爲之差止”，「齒疼方六首」，7133

4) 掠, 拭, 滌, 淨

단순히 상처를 씻어내는 행위를 뜻하는 글자로 외치요법에서 별도의 정의를 가진 글자는 아니다.

30) 含: 여기에서의 숨은 약물을 입에 머금고 있다가 삼키지 않고 뱉는 경우를 말한다. 『外臺』에서는 숨이라는 표현과 동시에 삼키지 말라고 주의사항을 함께 기재한 경우가 있는데, 이것에 여기에 해당된다.

31) 咬: 입안에서 물고만 있고 삼키지 말라고 기재한 경우가 해당됨.

32) 前掲書: 古今中藥外治眞傳, p.429.

(1) 掠

掠이 외치요법과 관련하여 사용된 예는 2건이 있다.

“(千金翼)療赤眼方杏仁四十九枚去皮尖絹袋裹飯底蒸之承熟絞取脂以銅青胡粉各如大豆乾薑石鹽各如半大豆許熟研之以雞毛沾取掠眼中眚頭日三夜再”, 「目赤痛方二十一首」, 6567

“又方兒重舌舌強不能收唾燒蛇脫末以雞毛蘸醋展藥掠舌下愈”, 「小兒重舌方一十三首」, 13129

(2) 拭

拭이 외치요법과 관련하여 사용된 예는 35건이 있다.

“又療傷寒白膏摩體中手當千遍藥力方行并療惡瘡小兒頭瘡牛領馬鞍皆療之先以鹽湯洗惡瘡布拭之著膏瘡腫上摩向火千遍日再自消方”, 「雜療傷寒湯散丸方八首」, 239

.....

“白疹以水煮白礬汁拭之又煮蒴藿著少酒以浴又以酒煮石南拭之又以水煮雞屎汁拭之又枳實汁拭之

所療一如療丹法”, 「赤疹白疹方一十一首」, 10735

.....

“以髮纏筋頭沾井花水撩拭之三旦如此便去不者可煮栗茯苓汁令濃以綿纏筋頭沾拭之無栗茯苓栗木皮如井花水法”, 「小兒初生將護法一十七首」, 12827

.....

“又方嚼鹽塗之效又以鹽拭瘡上蜈蚣未遠不得去”, 「蜈蚣螫方八首」, 14859

IV. 考察

1. 요법별 빈도

『外臺』에 기재된 藥浴療法 관련 레코드 수는 모두 726개 이며, 그 중 입안에 약재를 머금고 있으면서 약의 기운으로 목을 적시는 방법인 含法과 藥液을 이용하여 신체를 씻어내는 洗法이 가장 많았다. 藥浴療法 관련 레코드를 療法別로 정리하면 다음과 같다.

구분		약욕요법	레코드 수
藥浴療法	적시기	灌	60
		淋	18
		點(滴)	47
		噴(噴)	2
		含(咬, 內口, 內喉中, 稍嚥)	223
		漬	52
		소계	402
	씻어내기	浴(沐)	37
		洗	213
		漱(含, 咬)	36
		掠	2
		拭	36
		소계	327
	총계		

2. 질환별 약육요법 기재 현황

『外臺』는 당대 의방의巨著 가운데 하나이다. 이 책은 모두 40권이고 1,104문으로 나누어져 있으며 의방 6,800여 수가 기재되어 있다. 『外臺』는 종합적인 의학저작으로 門에 따라 분류하여 임상 각과 질병의 病因病理、證候와 治療를 논하였다. 40권 가운데 卷1~20은 內科病、卷21~22는 五官病、卷23~24는 癭瘤、瘰癧、癰疽 등 外科病、卷25~27은 前後陰病証、卷28~30은 金瘡、中惡、惡疾、大風 등의 병、卷31~32는 丸散、酒劑、解毒諸方、卷33~34는 婦人病、卷3

5~36은 小兒病、卷37~38은 服食乳石 및 石發諸病、권23는 明堂灸法、권40은 蟲獸傷 및 畜疾을 기술하였다. 이러한 분류를 유지하면서 각 門마다 기재된 의치요법 관련 내용을 정리하고자 한다. 門別 분포는 다음과 같다.

1) 內科

내과질환에 대한 약육요법 관련 기록은 159개 레코드에서 발견되었으며, 門別 분포는 다음과 같다.

卷數	門名	灌	淋	點	噴	含	漬	浴	洗	漱	掠	拭	합
1	<崔氏方一十五首>	1											1
1	<雜療傷寒湯散丸方八首>					1						1	2
2	<傷寒咽喉痛方八首>					5							5
2	<傷寒攻目生瘡兼赤白瞽方六首>			1			1		1				3
2	<傷寒口瘡方二首>					2							2
2	<傷寒手足欲脫疼痛方七首>		1				5		1				7
2	<傷寒百合病方七首>								2				2
2	<傷寒狐惑病方四首>								1				1
3	<天行病發汗等方四十二首>		1				1	3					5
3	<天行病方七首>							2					2
3	<天行口瘡及口乾苦方四首>					1							1
3	<天行欬嗽方五首>					2							2
3	<天行發斑方三首>											1	1
3	<天行發瘡豌豆抱瘡方一十二首>								1				1
3	<天行熱毒攻手足方五首>						4						4
4	<天行口瘡方八首>					1							1
4	<諸黃方一十三首>			1									1
4	<許仁則療諸黃方七首>	1											1
6	<霍亂煩躁方八首>		1										1
6	<霍亂轉筋方一十四首>						2		1				3
6	<噦方七首>					1							1
7	<諸蟲心痛方一十八首>					1							1
7	<心背徹痛方四首>					1							1
7	<卒心腹脹滿方六首>						2						2
7	<腹內諸氣及脹不下食方一十一首>					1							1
7	<寒疝積聚方四首>	2											2
8	<五膈方八首>					5							5
8	<諸噎方一十二首>					3							3
8	<卒食噎方九首>					1							1
8	<諸骨硬方三十五首>					2							2

卷數	門名	灌	淋	點	噴	含	漬	浴	洗	漱	掠	拭	합
9	<新久欬方三首>					4							4
9	<暴熱嗽方二首>					1							1
9	<冷欬方三首>					2							2
9	<欬失聲方四首>					1							1
9	<氣嗽方八首>					1							1
9	<熏欬法六首>					2							2
9	<療欬方一十四首>					6							6
9	<積年久欬方二十一首>					6							6
9	<欬嗽膿血方一十一首>	1											1
9	<久欬嗽膿血方四首>					3							3
9	<許仁則療欬嗽方一十二首>					2							2
10	<肺熱兼欬方七首>					2							2
10	<久上氣方四首>					2							2
10	<雜療上氣欬嗽方四首>					1							1
11	<消渴方一十七首>					1							1
11	<消渴口乾燥方三首>					3							3
12	<鼈瘕方一首>	1											1
13	<虛勞骨蒸方七首>	1											1
13	<骨蒸方一十七首>		2										2
13	<盜汗方七首>								1				1
14	<中風發熱方三首>								2				2
14	<風口喎方九首>					1							1
14	<風失音不語方八首>					2							2
14	<風猥退方三首>						1						1
15	<總疹風疹一十三首>						1	1	3			1	6
15	<風搔身體癢疹方五首>							3					3
15	<風熱頭面疹痒方四首>								2				2
15	<風搔癢疹生瘡方六首>								1			1	2
15	<風身體如蟲行方四首>											1	1
15	<癩瘍風方一十五首>							1	2				3
15	<白駁方七首>								2			1	3
16	<脈寒極方四首>							1	2				3
16	<肺勞實熱方五首>					1			1				2
18	<脚氣衝心煩悶方二十二首>								2				2
19	<脚氣腫滿方二十九首>						1		3				4
19	<脚氣心腹脹急方四首>					1							1
19	<雜療脚氣方一十五首>					1							1
20	<卒腫滿方六首>						1						1
20	<水腫從脚起方四首>						2						2
20	<暴腫滿方四首>											1	1
20	<氣滿胃急方八首>					1							1
20	<虛熱及先服石風水腫方三首>		2						3				5
20	<水病雜療方一十二首>	1								1			2

2) 五官科

개 레코드에서 발견되었으며, 門別 분포는 다음과 같다.

五官科 영역에서의 약욕요법 관련 기록은 174

卷數	門名	灌	淋	點	噴	含	漬	浴	洗	漱	掠	拭	합
21	<眼暴腫痛方一十首>								1				1
21	<目赤痛方二十一首>			3					4		1		8
21	<胎赤久赤方七首>			3		1							4
21	<暴卒赤方六首>			1					2				3
21	<目痒方四首>								1			1	2
21	<目中風腫方五首>								1				1
21	<眼熱疹痛赤腫方三首>								1				1
21	<眼闇令明方一十四首>								6				6
21	<失明方六首>											2	2
21	<目膚瞽方一十四首>			2					3				5
21	<生膚息肉方八首>			1					2				3
21	<目風淚出方六首>			1					2				3
21	<眯目方八首>			1									1
21	<眼雜療方二十首>			6			1		4				11
22	<耳聾方二十二首>	1		1									2
22	<聾耳方一十首>	1											1
22	<耳卒疼痛方三首>			1									1
22	<耳雜療方八首>	1											1
22	<鼻中息肉方一十一首>	1											1
22	<鼻懸方五首>		1										1
22	<鼻塞塞不通利方七首>	1		1									2
22	<鼻塞常清涕方二首>			1									1
22	<鼻生瘡及疳蟲蝕方九首>			1									1
22	<牙疼方八首>					2				5			7
22	<齒痛方一十一首>					5	1			4			10
22	<齒疼方六首>					3				1			4
22	<牙齒疼痛方八首>					2			1	6			9
22	<止齒風疼痛方三首>					1				2			3
22	<齶齒方七首>					5				1			6
22	<齒蟲方五首>		1			2				1			4
22	<風齒方四首>					2				2			4
22	<風齒根出方二首>					1							1
22	<風齒口臭方二首>					2							2
22	<牙齒風齶方三首>					2				1			3
22	<牙齒疼風蟲俱療方五首>					4				2			6
22	<風衝牙齒搖動方二首>					2							2
22	<疳蟲食齒方一十首>					1							1
22	<齒痛有孔方四首>					1				1			2
22	<齒挺出及脫落方五首>	1				1				1			3
22	<齒間血出方三首>					1				2			3
22	<齒血不止方四首>				1	4							5

卷數	門名	灌	淋	點	噴	含	漬	浴	洗	漱	掠	拭	합
22	<齒腫方二首>					1				1			2
22	<牙疼痛及蟲方三首>					3							3
22	<牙齒雜療方七首>					4				1			5
22	<胡粉傅之口瘡方一十一首>					9				1			10
22	<口瘡久不差方二首>					2							2
22	<口乾燥方五首>					4							4
22	<口臭方九首>					5							5
22	<舌牽縮口噤方二首>					1							1
22	<舌上瘡方二首>					1							1
22	<咽喉舌諸疾方七首>					1							1
22	<口脣舌鼻雜療方一十四首>					3							3

3. 外科皮膚科

215개 레코드에서 발견되었으며, 門別 분포는 다음과 같다.

外科皮膚科 영역에서의 약욕요법 관련 기록은

卷數	門名	灌	淋	點	噴	含	漬	浴	洗	漱	掠	拭	합
23	<癭病方一十八首>					5							5
23	<氣癭方一十首>					5							5
23	<五癭方八首>					2							2
23	<白癭及二三十年癭方三首>								1				1
23	<喉痺方二十一首>					11	1		1				13
23	<喉舌生瘡爛方八首>					8							8
23	<咽喉生瘡方四首>					3							3
23	<咽喉雜療方四首>					4							4
23	<鼠癭及瘰疬方一十一首>					1			1				2
23	<九癭方三十一首>								3				3
23	<諸癭方一十五首>									1			1
23	<腋臭方三十七首>		1			1			3				5
23	<七孔臭氣方三首>					1							1
23	<令人體香方四首>							1					1
24	<癰疽方一十四首>					1			3				4
24	<癰腫方二十五首>								1			1	2
24	<附骨疽方八首>								2				2
24	<瘰疬方一十六首>								2				2
24	<緩疽方四首>								1				1
24	<癰疽發背雜療方二十六首>								1				1
25	<疔痢方六首>	1				1							2
25	<久痢成疔方九首>	4											4
25	<痢兼渴方二首>					1							1
26	<五痔方一十二首>								1				1
26	<痔下部如蟲齧方九首>								1				1
26	<大便下血風冷積年變作痔方三首>						2						2
26	<脫肛歷年不愈方三首>								1				1
26	<陰腫方六首>								1				1
26	<陰卒腫痛方三首>								1				1

卷數	門名	灌	淋	點	噴	含	漬	浴	洗	漱	掠	拭	합
26	<陰下痒濕方七首>								7				7
26	<陰痛方三首>	1											1
26	<陰瘡方七首>						1		6				7
26	<陰邊粟瘡方五首>								3				3
26	<著礪砂方四首>						1		2				3
26	<五藏蟲方七首>					2							2
26	<蛔蟲方九首>					1							1
27	<諸淋方三十五首>					1							1
27	<大便難方六首>	1											1
27	<大便秘澁不通方七首>	1											1
27	<大便失禁並關格大小便不通方二十二首>	1				2							3
27	<許仁則小便數多方四首>					2							2
28	<中惡方一十三首>					1							1
28	<卒死方二十四首>	6					1		1				8
28	<客忤方一十三首>					2							2
28	<卒魘方二十一首>	2											2
28	<鬼擊一十首>					1							1
28	<五蠱方一十二首>					1							1
28	<自縊死方一十五首>					1							1
28	<熱喝方七首>	1				1							2
28	<溺死方九首>	1											1
28	<凍死方一首>					1							1
29	<金瘡止痛方五首>						1		1				2
29	<金瘡中風方八首>		1										1
29	<諸瘡中風寒水露方五首>			2			1						3
29	<被刀箭傷方一十一首>	1	1										2
29	<竹木刺不出方一十六首>						1						1
29	<狐尿刺方二首>						1						1
29	<狐刺方五首>	2											2
29	<灸瘡方四首>						1						1
29	<火燒瘡及火油天火瘡方三首>								1				1
29	<湯火所灼未成瘡及已成瘡方一十一首>								2				2
29	<湯煎膏火所燒方四首>		1										1
29	<漆瘡方二十七首>						1		12				13
29	<月蝕瘡方一十二首>								2				2
29	<代指方一十一首>						1						1
29	<甲疽方五首>								2				2
29	<手足皸裂方五首>						2		3				5
29	<手足逆臙及瘰癧方二首>								1				1
29	<疣目方一十九首>			1									1
29	<去黑子方二首>		1	1									2
29	<疣贅疵黑子雜療方六首>		1	1									2
29	<滅癩痕方一十七首>								1				1

卷數	門名	灌	淋	點	噴	含	漬	浴	洗	漱	掠	拭	합
30	<惡疾大風方一十首>								2				2
30	<諸癩方九首>						2	2	1				5
30	<十三種疔腫方一十二首>	1											1
30	<惡腫一切毒瘡腫方一十八首>						3						3
30	<魚臍瘡方一十首>			1									1
30	<丹毒方九首>								1				1
30	<白丹方一十三首>							1					1
30	<丹疹方四首>								1				1
30	<赤疹白疹方一十一首>						1	1	2			5	9
30	<肺風冷熱疹方二首>								1			2	3
30	<雜丹疹毒腫及諸色雜瘡方五首>								2				2
30	<癩瘡久不差方五首>								2				2
30	<癬瘡方一十一首>								2				2
30	<疥癬惡瘡方五首>								1				1
30	<疥風痒方七首>								2				2

1) 丸散、酒劑、解毒諸方

서는 藥浴療法에 관한 기록이 38개의 레코드에서 검색되었다.

약물의 제형에 대하여 주로 언급한 31-32卷에

卷數	門名	灌	淋	點	噴	含	漬	浴	洗	漱	掠	拭	합
31	<酒醉過度恐腸爛及喉舌生瘡方三首>					1							1
32	<面膏面脂兼療面病方一十三首>								2				2
32	<洗面藥方二首>								1				1
32	<面色光悅方五首>								2				2
32	<令面色白方四首>								3				3
32	<面疔方十三首>								2			1	3
32	<面疔黧方二十一首>								2			2	4
32	<面疔皰方一十五首>											1	1
32	<雜療面方六首>								2				2
32	<頭風白屑方四首>								2				2
32	<生髮膏方一十一首>								2				2
32	<變白髮染髮方五首>				1				2				3
32	<髮黃方三首>		1										1
32	<頭髮禿落方一十八首>								2				2
32	<白禿方一十一首>								1				1
32	<澡豆方八首>								7				7
32	<手膏方三首>								1				1

2) 婦人科

20개의 레코드에서 검색되었다. 門別 분포는 다음과 같다.

부인과 영역에서는 藥浴療法과 관련된 내용이

卷數	門名	灌	淋	點	噴	含	漬	浴	洗	漱	掠	拭	합
33	<安置産婦法二首>											1	1
33	<産難方二十四首>					1							1
34	<妬乳瘡痛方一十四首>								1				1
34	<後血暈心悶方一十首>				1								1
34	<産後陰道閉方二首>						1		1				2
34	<陰蝕及疔方八首>		1						1				2
34	<陰中腫痛方四首>								2				2
34	<陰中瘡方五首>								1				1
34	<陰痒方五首>								3			1	4
34	<陰中痒有蟲方六首>	1							1				2
34	<陰挺出方三首>								2				2
34	<交接輒血出痛方二首>								1				1

3) 小兒科

55개의 레코드에서 검색되었다. 특히 浴兒法에 관하여 전문적인 언급을 한 곳도 있었다. 門別 소아과 영역에서는 藥浴療法과 관련된 내용이 분포는 다음과 같다.

卷數	門名	灌	淋	點	噴	含	漬	浴	洗	漱	掠	拭	합
35	<小兒初生將護法一十七首>											2	2
35	<浴兒法一十一首>							15					15
35	<小兒驚夜啼方七首>					1							1
35	<小兒客忤一十首>							1					1
35	<小兒霍亂雜病方六首>	1											1
35	<小兒重舌方一十三首>			1							1		2
35	<小兒鵝口鷓口方六首>								1			3	4
35	<小兒口瘡方五首>											1	1
35	<小兒口中涎出方三首>					1							1
35	<小兒咽喉生瘡方二首>					1							1
36	<小兒欬嗽方八首>					1							1
36	<小兒欬逆上氣方七首>					1							1
36	<小兒天行方八首>								1				1
36	<小兒諸黃方四首>			2									2
36	<小兒眼赤痛方八首>			5								1	6
36	<小兒疔痢方七首>	1											1
36	<小兒齒不生方二首>											1	1
36	<小兒丹毒方七首>							1					1
36	<小兒頭面瘡方七首>								3				3
36	<小兒惡瘡方五首>								1				1
36	<小兒火灼瘡方二首>								2				2
36	<小兒風疹瘙痒方五首>							1	1			1	3
36	<小兒陰瘡及腫方>								1				1
36	<小兒疔濕瘡方六首>	1											1
36	<小兒癬瘡方六首>								1				1

V. 結論

본 연구에서 『外臺』에 기재된 藥浴療法에 대하여 DB를 이용하여 고찰한 결과 다음과 같은 결론을 얻었다.

1. 『外臺』에 기재된 藥浴療法 관련 레코드 수는 모두 726개이며, 그 중 입안에 약재를 머금고 있으면서 약의 기운으로 목을 적시는 방법인 漱口法과 藥液을 이용하여 신체를 씻어내는 洗法이 가장 많았다.
2. 『外臺』 전체 1,104門 가운데 293門에서 藥浴

療法에 관한 내용이 기재되어 있으며, 그 중 <浴兒法一十一首>, <驢馬諸疾方三十一首>, <喉痺方二十一首>, <漆瘡方二十七首>, <眼雜療方二十首>의 순으로 藥浴療法이 많이 기재되어 있었다.

3. 내용별 藥浴療法 관련 내용의 분석 결과 외과 215개, 오관과 174개, 내과 159개, 소아과 55개, 충수상 및 가축병 40개, 제형 38개, 복석 25개, 부인과 20개의 레코드에 관련 내용이 기재되어 있었다.

검색어: 약욕요법, 외치요법, 외대비요

참고 문헌

1. 박현국 외2인, 중국과학기술사의학편, 서울, 일지사, 2003.
2. 申光浩, 漢方外用藥, 서울, 열린책들, 1994.
3. 申光浩, 韓醫外治療法學, 서울, 대성의학사, 2000.
4. 王燾 撰, 高文鑄 校注: 外臺秘要方, 北京, 華夏出版社, 1993.
5. 이병욱 외4인, 千金要方에 기재된 藥浴療法에 관한 연구, 대한한의학원전학회지17(1), 대한한의학원전학회, 2004, pp.198-217.
6. 이병욱: DB를 활용한 문헌연구(1), 한의정보학회지 10(1), 대한한의학정보학회, 2004.
7. 任玉讓, 中醫內治與外治, 西安, 世界圖書出版公司, 2000.
8. 張樹生, 王芝蘭, 古今中藥外治眞傳, 北京, 中醫古籍出版社, 1991.
9. 秦云峰, 張小平, 中醫外治療法集萃, 赤峰市, 內蒙古科學技術出版社, 2002.
10. 홍원식, 윤창열, 증보중국의학사, 서울, 일지사, 2001.